اوتوريتي كاولن باڠونن دان ايندوستري ڤمبينأن
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN
IKLAN, PAPAN IKLAN DAN PAPAN TANDA
Socialising-01/2017
PADA : (HARI JUMAAT) 27hb Jamadilawal 1438 / 24hb Februari 2017
MASA : 9 Pagi
TEMPAT : Dewan Indera Pahlawan,
Pusat Kemahiran Kerja dan latihan (MODTC)
Kementerian Pebangunan
Lapangan Terbang Lama, Berakas.
KPN/ABCi/BSB/BB-Socialising-01/2017

AGENDA

- PENERANGAN KESELAMATAN
- BACAAN AL – FATIHAH
- TAKLIMAT PROSES MENDAPATKAN KEBENARAN
- SESI SOAL JAWAB
- ACARA BERSURAI

PERATURAN-PERATURAN KAWALAN BANGUNAN

(IKLAN, PAPAN IKLAN DAN PAPAN TANDA), 2016

TELAH MULA DILAKSANAKAN KUAT KUASANYA PADA 15HB MAC 2016

PEMANSUHAN PERATURAN - PERATURAN

Peraturan – Peraturan Perancangan Bandar dan Desa (Kawalan Kemajuan) (Kawalan Iklan), 2008

IKLAN, PAPAN IKLAN DAN PAPAN TANDA

- IKLAN
- STRUKTUR IKLAN
- PAPAN IKLAN ANIMASI
- STRUKTUR IKLAN MANDIRI
- TANDA BELON
- TANDA ARAH
- MENCAHAYAKAN
- PAPAN TANDA
- TANDA LANGIT
- GARIS BANGUNAN
- PERMUKAAN LUAR
- DI LUAR

KEBENARAN BERTULIS & PEMBATALAN KEBENARAN

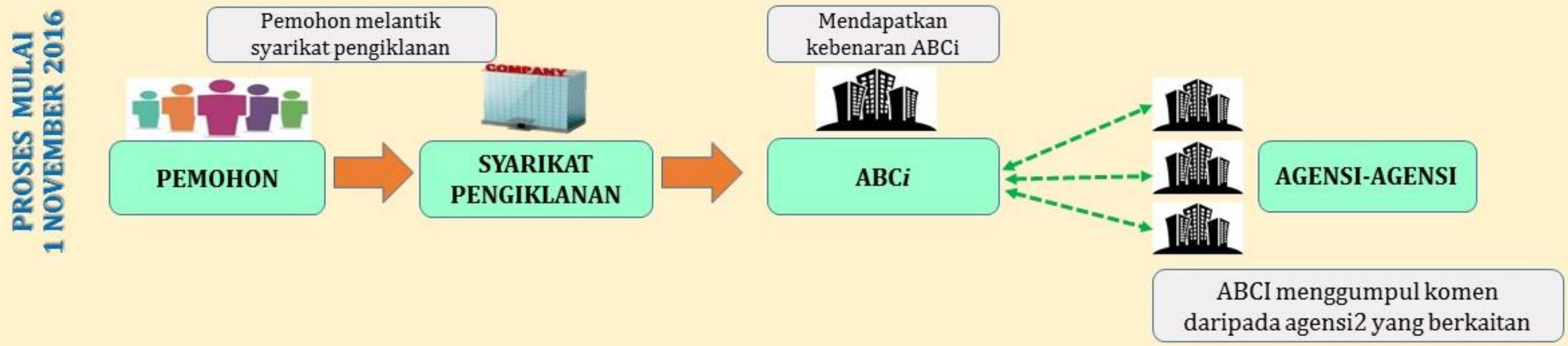
KEBENARAN BERTULIS

- Mempamerkan apa-apa iklan, papan iklan animasi, tanda belon, tanda arah, papan tanda atau tanda langit dikehendaki kebenaran bertulis terlebih dahulu daripada Pihak Berkuasa.
- Kebenaran bertulis dikeluarkan daripada Pihak Berkuasa adalah melalui suatu permohonan dalam bentuk dan mengikut cara sebagaimana yang ditentukan.
- **Setiap iklan, tanda arah atau papan tanda yang telah mengeluarkan kebenaran bertulis hendaklah mempamerkan dengan nombor permit yang diberikan.**
- Pengubahan pada apa – apa iklan, papan iklan animasi, tanda belon, tanda arah, papan tanda atau tanda langit yang dibenarkan di bawah Peraturan – Peraturan itu diselenggarakan dan tidak boleh diubah tanpa kebenaran bertulis terlebih dahulu daripada Pihak Berkuasa.

PEMBATALAN KEBENARAN BERTULIS

- Pihak Berkuasa boleh menggantung atau membatalkan kebenaran bertulis yang diberikan jika terdapat sesuatu syarat itu telah dilanggar atau pemohon gagal mematuhi mana - mana peraturan yang dinyatakan.

PROSES PERMOHONAN



DOKUMEN-DOKUMEN YANG DIPERLUKAN

- Surat Permohonan pengiklan kepada ABCi
- Borang Permohonan
- Surat lantikan Rasmi dari Klien – Papan tanda (Authorised Letter)
- Salinan Sijil Pendaftaran Syarikat di Brunei (Klien)
- Surat Pengesahan / perkongsian bagi unit kedai
- Surat franchies bagi syarikat yang ada berkaitan dengan logo
- Pelan A (Berwarna) – Pelan Tapak Lokasi Pemasangan
- Pelan B (Berwarna) – Tempat meletakan / Pemasangan
- Pelan C (Berwarna) – Butiran Lengkap Lakaran
- Pelan D (Berwarna) – Ukuran / Sukatan
- **Pelan E** bagi cadangan tulisan jawi untuk dihadapkan (**jika belum ada kebenaran dari Dewan Bahasa dan Pustaka**)
- **Pelan F** bagi logo dan pengertiannya untuk dihadapkan (**jika belum ada kebenaran daripada MOHA**)
- **Kebenaraan tulisan jawi** dari DBP (jika ada kebenaraan awal)
- **Kebenaraan Logo** dari MOHA (jika ada kebenaraan awal)
- 1 Softcopy (CD / Pen Drive) dokumen permohonan pengiklanan yang dihadapkan
- Lain-lain dokumen yang diperlukan

SYARAT-SYARAT PERMOHONAN YANG DITELITI

DBP	MOHA	DOR	AMBD
Inskripsi hendaklah dalam Bahasa Inggeris dan Bahasa Melayu kecuali inskripsi dalam Bahasa lain	Logo tidak boleh mengandungi panji-panji Negara Brunei Darussalam kecuali Jabatan-Jabatan Kerajaan atau Badan-Badan Persatuan yang diiktiraf sahaja	Jarak pemasangan – 10 meter dari bahu jalan. Hendaklah jauh dari persimpangan lampu isyarat, di kawasan yang ada **"U-Turn"** dan papan tanda lalulintas.	Kad Kredit – surat kebenaran daripada AMBD
Dicetak dalam tulisan Jawi	Logo hendaklah mengandungi tulisan jawi yang terletak di dalam logo berkenaan	Kebenaran tapak pemasangan hanya di kawasan **"Government Road Reserve"** sahaja	Kesemua Produk-produk yang ditawar – surat kebenaran beserta nombor permit bagi ilan yang dipohonkan. Dan, nombor permit akan diberikan oleh AMBD untuk disertakan bersama iklan.
Kedudukannya di atas	Logo tidak boleh mengandungi lukisan yang bernyawa yang lengkap dengan anggotanya.	Kain rentang yang dipasang hendaklah dibuka dengan serta merta setelah tamat tempoh pemasangan	Syarikat kiriman wang – surat kebenaran daripada AMBD
Dalam skim warna yang menonjol yang lebih terang daripada yang lainnya.	Logo franchais mengandungi warna kuning/gambar binatang lengkap dibolehkan dengan syarat tidak mengubah lambang asalnya.	Tidak dibenarkan papan tanda lalulintas atau longkang dijadikan **"support"** bagi pemasangan kain rentang.	Syarkat Menukar Wang – Surat Kebenaran daripada AMBD
Size tulisan Jawi hendaklah melebihi separuh daripada saiz huruf Bahasa Inggeris dan Bahasa Melayu	Logo hendaklah tidak mengandungi lambang-lambang yang mengandungi symbol keugamaan seperti gambar masjid/salib.	Akan diarakan pemohon supaya membuka papan tanda / kain reantang didapati memasangan sebelum kebenaran dikeluarkan	Syarikat-Syarikat yang mengendalikan aktiviti terkawal di bawah *securities Markets order 2013* –menghadapkan sebarang iklan dan promosi kepada AMBD bagi tujuan *postvetting*

KEBENARAN
PENGESAHAN DARIPADA (COP DAN TARIKH)
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

Rujukan surat kebenaran

Bilangan : ____________________

Tarikh : ____________________

PELAN A : PELAN TAPAK LOKASI PEMASANGAN

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017

KEBENARAN
PENGESAHAN DARIPADA (COP DAN TARIKH)
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
Rujukan surat kebenaran Bilangan : ______________ Tarikh : ______________

PELAN B : TEMPAT PEMASANGAN

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017

KEBENARAN
PENGESAHAN DARIPADA (COP DAN TARIKH)
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
Rujukan surat kebenaran Bilangan : ____________________ Tarikh : ______________________ *ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017*

PELAN C : BUTIRAN LENGKAP LAKARAN (Keterangan Butiran)
Iklan, Papan Iklan dan Papan Tanda (seperti Tulisan Jawi, Tulisan Bahasa Melayu / Inggeris), Logo & Warna

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

	KEBENARAN
	PENGESAHAN DARIPADA (COP DAN TARIKH)
	AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

PELAN D : **UKURAN / SUKATAN**

Keterangan Ukuran / Sukatan Tulisan dan Papan Tanda/Papan Iklan / Iklan

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

Rujukan surat kebenaran

Bilangan : ____________________

Tarikh : ______________________

ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017

KEBENARAN
PENGESAHAN DARIPADA (COP DAN TARIKH)
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
Rujukan surat kebenaran Bilangan : ____________________ Tarikh : ______________________ *ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017*

PELAN E : CADANGAN TULISAN JAWI (dari tulisan rumi)

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

PENGERTIAN LOGO :

PELAN F : LOGO DAN PENGERTIAN

JENIS PERMOHONAN	COP SYARIKAT PENGIKLAN	TANDATANGAN PEMILIK BANGUNAN/ PENYEWA BANGUNAN UNIT KEDAI

KEBENARAN

PENGESAHAN DARIPADA
(COP DAN TARIKH)

AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi), KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

Rujukan surat kebenaran

Bilangan : ___________________

Tarikh : ___________________

ABCi_ABS/NAHJ/Rev.04/01Mac2017

SENARAI-SENARAI PERKARA-PERKARA / AKTIVITI-AKTIVITI YANG TIDAK MEMERLUKAN KEBENARAN BERTULIS

- Apa-apa Notis Jualan, Sewa Atau Pajakan Jika Notis Itu Dipamerkan Di Atas Tanah Atau Harta Untuk Jualan, Sewa Atau Pajakan
- Apa-apa Tanda Peringatan Atau Tablet Atau Nama Suatu Bangunan Dan Tarikh Pembinaan Apabila Digoreskan Ke Dalam Permukaan Batu Atau Apabila Dibuat Dari Gangsa Atau Bahan Tidak Terbakar Lain
- Apa-apa Iklan Dalam Unit Kedai, Mall Membeli-belah Atau Arked Membeli-belah
- Apa-apa Tanda Berhubung Dengan Mana-mana Bangunan, Projek Kejuruteraan Awam Atau Struktur Yang Mengandungi Maklumat Selain Daripada Perkhidmatan Yang Diberikan Oleh Kontraktor
- Apa-apa Iklan Belon Di Premis
- Apa-apa Kain Rentang Di Premis Berhubung Dengan Aktiviti-aktiviti Sekolah Yang Dipaparkan Oleh Sekolah-sekolah
- Apa-apa Tanda Arahan Rasmi
- Apa-apa Paparan Atau Iklan Hiasan Yang Ditampalkan Pada Suatu Bangunan Berhubung Dengan Perayaan Kebangsaan Atau Majlis Negara.

PEMBAYARAN

Advertisement (Iklan)	$5 per square metre or part thereof
Animated billboard (papan iklan animasi)	$15 per square metre or part thereof
Extension of approval (lanjutan kebenaran)	$5 per square metre or part thereof
Signboard (papan tanda)	$20 per square metre or part thereof
Skysign (Tanda langit)	$40 per square metre or part thereof

BORANG KESIAPAN BAGI PAPAN TANDA

- Kebenaran bertulis akan diberikan bersama borang kesiapan bagi pemasangan papan tanda.
- Borang kesiapan tersebut hendaklah dihadapkan ke ABCi seminggu selepas pemasangan papan tanda dibuat beserta gambar papan tanda tersebut.
- Gambar adalah menunjukkan persamaan dan penyelarasan mengikut kebenaran yang telah diberikan oleh Pihak Berkuasa.
- Borang kesiapan papan tanda hendaklah diisi dengan lengkap.

IKLAN, PAPAN IKLAN DAN PAPAN TANDA
AUTORITI KAWALAN BANGUNAN DAN INDUSTRI PEMBINAAN (ABCi)
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BORANG KESIAPAN PAPAN TANDA

Arahan kepada Syarikat Pengiklan :
I. Sila lengkapkan borang kesiapan ini
II. Borang ini hendaklah dikembalikan ke Autoriti Kawalan Bangunan dan Industri Pembinaan (ABCi) dalam tempoh satu minggu papan tanda telahpun siap dipasang
III. Gambar pemasangan papan tanda dimestikan untuk disertakan bersama borang kesiapan ini.

Rujukan Surat Kebenaran : ____________________
Tarikh Surat Kebenaran : ____________________

Keterangan syarikat pengiklan (Pemohon) dan cop syarikat	Keterangan syarikat yang dipohonkan (Klien) dan cop syarikat
Nama Syarikat : No. Telefon : __________ No. Fax : __________ Emel : __________	Nama Syarikat : No. Telefon : __________ No. Fax : __________ Emel : __________

Pengakuan :
Sukacita merujuk surat kebenaran daripada Pihak Berkuasa (ABCi), dengan ini saya selaku Pengurus syarikat pengiklan mengakui bahawa pemasangan papan tanda telahpun dilaksanakan berpandukan kepada kebenaran yang diberikan. Bersama ini disertakan gambar terkini bagi pemasangan tersebut. Tarikah memasang papan tanda pada ____________________.

Tandatangan :	
Pengurus Syarikat Pengiklan	Pemilik syarikat (Klien)

GAMBAR PEMASANGAN PAPAN TANDA

Peraturan 12 (1)
Mana-mana orang yang melanggar atau gagal mematuhi mana-mana peruntukan Peraturan-Peraturan ini atau apa-apa syarat yang dikenakan oleh Pihak Berkuasa di bawah peraturan 4 atau 6, adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh jika sabit kesalahan dikenakan suatu denda tidak melebihi $10,000, dihukum penjara bagi suatu tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya sekali dan, dalam hal suatu kesalahan yang berterusan, dikenakan suatu denda tambahan tidak melebihi $500 bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan selepas disabit atau, jika ingkar membayar salah satu denda tersebut, dihukum penjara bagi suatu tempoh tidak melebihi 6 bulan.

Peraturan 12 (2)
Jika suatu kesalahan terhadap Peraturan-Peraturan ini yang telah dilakukan oleh suatu badan korporat dibuktikan telah dilakukan dengan persetujuan atau pembiaran, atau disebabkan oleh sebarang kecuaian di pihak, seorang pengarah, pengurus, setiausaha atau pegawai lain yang seumpamanya badan korporat itu, atau orang yang dikatakan bertindak atas sebarang sifat tersebut, dia, dan juga badan korporat itu, adalah juga melakukan kesalahan itu dan boleh diambil tindakan selanjutnya dan dihukum dengan sewajarnya.

PERINTAH UNTUK MEMBUKA

- Pihak Berkuasa boleh memerintahkan apa – apa iklan, papan iklan animasi, tanda belon, tanda arah, papan tanda atau tanda langit dibuka, dipadam, diganti, diubah atau diselenggarakan secara bertulis.
- Jika melanggar, Pihak Berkuasa boleh membuka tanpa sebarang notis dan boleh dilucutkan hak dan dilupuskan pemasangan tersebut.

PEMERIKSAAN KESALAHAN-KESALAHAN

IKLAN, PAPAN IKLAN DAN PAPAN TANDA

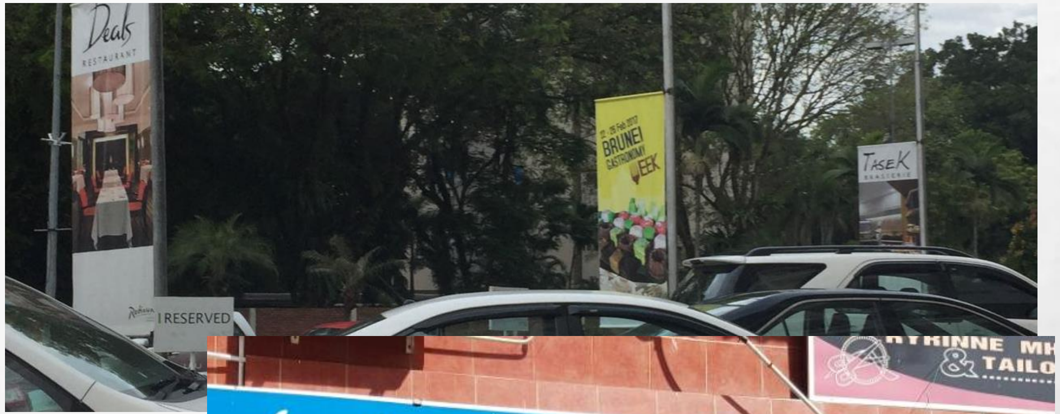
HASIL DAPATAN

Pemeriksaan dijalankan bermula pada 16hb Januari 2017 hingga 15hb Februari 2017.

	Tidak Ada Kebenaran	Tidak Ada Rujukan	Pasang atau Dibuka Sebelum Bayar (Onebiz)	Kebenaran Iklan Mansuh	Tulisan Jawi Salah	Tulisan Jawi Tidak Ada Kebenaran	Ada Tulisan Asing	Logo Tidak Memenuhi Syarat	Papan Tanda Tidak Selaras	Papan Tanda Tidak Selamat	Jumlah
Kesiapan	–	–	–	–	1	–	–	–	1	–	2
Aduan Serta Merta (Ad-Hoc)	4	–	–	1	–	–	1	–	–	1	7
Berjadual	30	–	–	–	–	–	–	–	–	–	30
Onebiz	–	2	9	–	–	–	–	–	–	–	11
Jumlah	**34**	**2**	**9**	**1**	**1**	**0**	**1**	**0**	**1**	**1**	**50**

CONTRACTOR
TEL : +673-7160600

Rabiah Binti Matair Restaurant
(Malay & Bangladesh Foods)
Opening Hours: 6AM - 2AM
H/P: +673 8973001
NASI KATOK ADA JUAL DI SINI
এখানে বাংলাদেশী সকল প্রকার খাবার পাওয়া যায়।
বিভিন্ন অনুষ্ঠানের খাবার সরবরাহ করা হয়।
মোবাইল: ৬৭৩৮৯৭৩০০১


Deals
RESTAURANT
BRUNEI GASTRONOMY WEEK
RESERVED

ڤروسهاٴن ريزوانا
PERUSAHAAN RIZWANA

Dibuka Sekarang
Now Open
RESTORAN SANESHA SDN. BHD.
Sanesha Restaurant Sdn. Bhd.
BLOCK G, No. 41
Selamat Datang
TECHNOBRU
+673-8629400
METAL FABRICATION SPECIALISTS
GENERAL CONSTRUCTION & RENOVATION WORKS

SY
PERKHIDMATAN AUTO & K MP
SING YIN AUTO SERVICE & WELDIN
DAIHATSU
DAEWOO
HYUNDAI
SUZUKI
HONDA
TOYO

TINDAKAN KEPADA KESALAHAN

PERATURAN 12 (1)

Mana-mana orang yang melanggar atau gagal mematuhi mana-mana peruntukan Peraturan-Peraturan ini atau apa-apa syarat yang dikenakan oleh Pihak Berkuasa di bawah peraturan 4 atau 6, adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh jika sabit kesalahan dikenakan suatu denda tidak melebihi $10,000, dihukum penjara bagi suatu tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya sekali dan, dalam hal suatu kesalahan yang berterusan, dikenakan suatu denda tambahan tidak melebihi $500 bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan selepas disabit atau, jika ingkar membayar salah satu denda tersebut, dihukum penjara bagi suatu tempoh tidak melebihi 6 bulan.

PERATURAN 12 (2)

Jika suatu kesalahan terhadap Peraturan-Peraturan ini yang telah dilakukan oleh suatu badan korporat dibuktikan telah dilakukan dengan persetujuan atau pembiaran, atau disebabkan oleh sebarang kecuaian di pihak, seorang pengarah, pengurus, setiausaha atau pegawai lain yang seumpamanya badan korporat itu, atau orang yang dikatakan bertindak atas sebarang sifat tersebut, dia, dan juga badan korporat itu, adalah juga melakukan kesalahan itu dan boleh diambil tindakan selanjutnya dan dihukum dengan sewajarnya.

- SELESAI -

SESI
- SOALAN JAWAB-

SEKIAN TERIMA KASIH

SEBARANG PERTANYAAN

E-mel :bsba.abci@mod.gov.bn

TAFSIRAN

PERKARA PERIKLANAN	MAKNANYA
1. IKLAN	Apa-apa logo, symbol, tanda, notis, gambaran atau peranti visual lain yang mempromosikan apa-apa barang, jenama, produk, perkhidmatan atau acara dan termasuk apa-apa logo, symbol, tanda, notis atau gambaran yang ditayangkan pada mana-mana permukaan luar suatu bangunan atau struktur dengan cahaya atau apa-apa cara lain.
2. STRUKTUR IKLAN	Apa-apa rangka, panel, paparan, objek atau struktur lain yng direka bentuk atau digunakan terutamanya bagi memaparkan suatu iklan, papan iklan animasi, tanda arah, papan tanda atau tanda langit.
3. PAPAN IKLAN ANIMASI	Suatu iklan yang mempamerkan pada satu-satu masa, satu atau lebih iklan yang mengandungi gambar bergerak visual atau yang selainnya boleh bergerak atau berubah warna disebabkan penggunaan sumber kuasa eletrik, mekanik atau lain.
4. STRUKTUR IKLAN MANDIRI	Apa-apa struktur iklan yang mampu berdiri dengan sendirinya, sama ada atau tidak dipasangkan ke tanah dengan satu aau lebih penyangga.

TAFSIRAN

PERKARA PERIKLANAN	MAKNANYA
5. TANDA BELON	Suatu iklan atau papan tanda yang dikembungkan, ditambat pada dan digantung di atas mana-mana bangunan atau premis atau tanah lapang dan boleh dilihat dngan jelas berlatarbelakangkan langit dari bumi.
6. TANDA ARAH	Suatu iklan bagi maksud mengarahkan llau lintas berkenderaan atau penjalan kaki ke atau memberitahu orang ramai mengenai; tempat perniagaan mana-mana orang, firma, per
7. MENCAHAYAKAN	Memancarkan suatu sumber cahaya buatan dalaman atau luaran secara langsung atau dengan pantulan pada apa-apa iklan, papan iklan animasi, tanda arah, papan tanda atau tanda langit.
8. PAPAN TANDA	Apa-apa tanda, notis, gambaran atau peranti visual lain yang mengandungi segala atau mana-mana maklumat yang berikut berhubung dengan tempat atau premis dipasang

TAFSIRAN

PERKARA PERIKLANAN	MAKNANYA
9. TANDA LANGIT	Dipamerkan pada atau di atas bumbung, parapet atau cucuran atap suatu bangunan atau memanjang di atas garis bumbung suatu bangunan dan boleh dilihat dengan jelas berlatarbelakangkan langit dari bumi.
10. GARIS BANGUNAN	Garis aturan jalan dan termasuk garis yang ditetepkan oleh Pihak Berkuasa di kedua-dua belah jalan yang di luarnya tiada bangunan yang bersempadan dengan garis itu boleh melimpasinya
11. Permukaan luar	Mana-mana permukaan yang dimaksudkan untuk berfungsi sebagai dinding luar dan pintu luar
12. Di luar	Termasuk mana-mana ruang beratap yang tidak tertutup sepenuhnya dari semua arah dan yang memudahkan aliran lalu lintas am pejalan kaki atau boleh diakses oleh orang ramai.